

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection PARCOURS 1 - Consulter le corpus des recueils collectifs de poésies françaises du XVI^e siècle apparentés au *Trésor des joyeuses inventions*](#)[Collection ŒUVRE : Jardin de plaisir et fleur de rhétorique](#)[Collection Édition : 1501c. - Jardin de plaisir et fleur de rethoricque - Vérard](#)[Item\[1501c_Jardinplais_Verard\]](#) Quant ce mal helas me prendra

[1501c_Jardinplais_Verard] Quant ce mal helas me prendra

Présentation générale du poème

Titre de la pièce Autre Rondel.

Incipit non modernisé Quant ce mal helas me prendra

Les pages

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Présentation de l'exemplaire

Formatin-2

Imprimeur-libraire [Vérard, Antoine]

Date 1501c

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <https://catalogue.bnf.fr/ark:/12148/cb33440286d>

Type de numérisation Numérisation totale

Emplacement du poème

Rang dans le recueil n° 203

Folio tation O2v

Présentation typo-iconographique Pas d'illustration

Informations sur la notice

Contributeur(s) Parra, Marine

Éditeur Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution – Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Source gallica.bnf.fr / BnF

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 03/02/2018 Dernière modification le 04/11/2021

fueillet

Lors sieue sur moy tel torment
Quentierement cuyde perir
Dedans la mer &c.

Lors a par moy pleure et lamente
Et ne me vient nul secourir
Sinoñ dousq; penser qui contente
Mon cuer despoir par souuenir
Lesquelz me font contretenir
En ceste douloureuse sente
Et ne puis a port aduenir
Se grace a moy ne se presente
Dedans la mer &c.

Rondel en lay.

DVel desplaisir quant departir
Me conuiendra
De vous deir de mort souffrir
Ne me chausdra
Pleurer gemir/et grief souspit
Me guidera
Quel desplaisir &c.

Hans point mentir/mon cuer partit
Ne se boudra
Tousiours languir/et brief mourir
Ne laissera
Quel desplaisir &c.

Autre rondel lay.

AE cuydez plus que ie vous ayme
Car pour infame seroye tenus
Ilest conclus. Et pour ce dame
Ne cuydez plus &c.

Trop a dabus en vous par mame
Et plus quen femme quonques congneuz
Ne cuydez plus &c.

Autre rondel.

FChantons & faisons bonne chiere
Benuons dautant sans nul rapel
De ce bon vin dieil ou nouuel
Et laissons leauc en sa riuerie

Efaisons de godet visiere
Tant queñ aurons rouge musef
Chantons &c.

Je ne vous scay d'autre priere
Requerit/ne ne scay plus bel
Tant quest a moy iay le cuer tel
Qu'il deulst quon meete leauc arriere
Chantons &c.

Autre rondel.

DVant ce mal helas me prendra
Que de vous partit me faulde
Ma bouche a lors naura puissance
De vous dire la desplaisance
Que mon poute cuer sentira

Seauez vous quis en aduiendra
Mon oeil a paine se tiendra
Den monstre drape congnoissance
Quant ce mal &c.

Car departir sup conuiendra
Dont mondit cuer vous reuiendra
Et mon oeil par vostre licence
Larmoyant a grant habondance
Sil vous plait avec vous viendra
Quant ce mal &c.

Autre rondel.

AMienne boulente seroit
Quaueques ma dame serope
Tout seul ou ie penserope
Pour scauoir quelles penseroit

Par mon ame elle me diroit
Sa pensee ou ie sup diroye
La mienne boulente &c.

Et ie croi quant elle scauroit
Mon bouloir le sien ie scauroye
Mais ientens puis que ie serope
Sa boulente elle seroit
La mienne &c.

Autre rondel.